

Cette notice contient d'importantes informations sur la sécurité, les performances et l'entretien. Lisez-les et comprenez-les ainsi que les informations fournies par le fabricant de votre vélo avant d'utiliser le produit, et conservez-les pour référence ultérieure.

ConnectModule

BCM3101

Robert Bosch GmbH
72757 Reutlingen
Germany

www.bosch-ebike.com
kontakt@bosch.de

0 275 U09 3CM (2026.02) T / 29



Este manual contiene información importante de seguridad, rendimiento y mantenimiento. Léalo y asegúrese de entenderlo junto con la información que le ha facilitado el fabricante de su bicicleta antes de usar el producto; guárdelo a modo de referencia.

en Original operating instructions
fr Notice d'utilisation d'origine
es Instrucciones de servicio originales

This manual contains important safety, performance and service information. Read and understand it along with the information provided to you by your bicycle manufacturer before using the product, and keep it for reference.

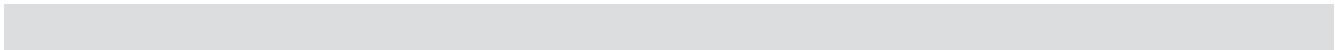


Table of Contents

Introduction	2
About Warnings	2
General Warnings	2
Using your Manual	3
Operating your Bosch Drive System	4
Safety Instructions	4
Product description and specifications	6
Operation	7
Maintenance and Service	8
Maintenance and Cleaning	8
After-sales service and advice on using products	8
More information	8
Transport	8
Recycling Program	8

Introduction

About Warnings

This manual contains many **DANGER**, **WARNING**, and **CAUTION** indicators concerning the consequences of failure to use, assemble, maintain, store, inspect and dispose of a Bosch-equipped eBike in a safe manner.

- The combination of the safety alert symbol and the word **DANGER** indicates a hazardous situation that, if not avoided, will result in death or serious injury.
- The combination of the safety alert symbol and the word **WARNING** indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in death or serious injury.
- The combination of the safety alert symbol and the word **CAUTION** indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

General Warnings



Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in death or serious injury.

Save all safety warnings and instructions for future reference.

The term **eBike battery** used in these operating instructions refers to all original Bosch eBike batteries from the system generation **the smart system**.

- **Read ALL accompanying manuals before riding the bike for the first time.** Your Bosch Drive System comes with additional manuals and documents provided by the manufacturer of the bicycle and other components. Failure to read and understand safety information can result in death or serious injury.

WARNING

- **This manual contains important safety, performance and service information.** Read it before you take the first ride on your new bicycle, and keep it for reference. The manual can also be found online at www.bosch-ebike.com.
- **This manual is intended to be read together with the separate user manual provided with your bicycle.** Be sure to read all provided documents including labels on the product before your first ride.

- **Take responsibility for your own SAFETY.** If you have any questions or do not understand something, consult with your dealer or the bicycle or component manufacturer.
- **Some eBike accessories may present a choking hazard to small children.** Keep these accessories away from children.

CAUTION

- **The Bosch Drive System adds weight to your bicycle which you may not be used to lift.** Avoid injury, use proper lifting techniques.

Using your Manual

In addition to the functions outlined here, changes to software relating to troubleshooting and functional modifications may be introduced at any time.

Graphics

The bicycle shown in this manual may differ slightly from your bicycle, but will be similar enough to help you understand our instructions.

RIGHT-HAND and LEFT-HAND sides are determined by facing in the direction the bicycle will travel when going forward. When you see a broken line (-----), the item referred to is hidden from view.

Operating your Bosch Drive System

Safety Instructions



Read all the safety and general instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all safety warnings and instructions for future reference.

- ▶ **Read and observe the safety warnings and instructions in all operating instructions of the eBike components and your eBike.**
- ▶ **Have installation and all repairs to the ConnectModule performed only by a service center.** Specialist knowledge is required here. The ConnectModule or the eBike can only be operated in compliance with the law if the ConnectModule is installed correctly.
- ▶ **The ConnectModule features a wireless interface. There may therefore be operating restrictions in certain locations, e.g. in airplanes or hospitals.** Please also see the additional instructions below (see "Transport", page English – 8).
- ▶ **Caution lithium battery!** Do not store batteries in an environment with extremely high temperatures or extremely low air pressure, this can lead to an explosion or leakage of flammable liquids or gases. Do not dispose the battery in your regular household trash or a public trash receptacle. Batteries that enter the regular waste stream can be damaged, leading to a fire resulting in serious injury, death, property damage and environmental contamination. Recycle the battery at an authorized recycling center or take them to a local household hazardous waste disposal facility.
- ▶ **Caution!** When using the ConnectModule with *Bluetooth®* and/or mobile networks, interference can occur with other devices and equipment, airplanes, and medical devices (e.g. pacemakers, hearing aids). Similarly, the possibility that this may cause damage to humans and animals in the immediate vicinity cannot be completely excluded. Do not use the ConnectModule with *Bluetooth®* in the vicinity of medical devices, gas stations, chemical plants, areas with a potentially explosive atmosphere or on blast sites. Do not use the ConnectModule with *Bluetooth®* in airplanes. Avoid using the device in close proximity to your body over an extended period of time.
- ▶ The *Bluetooth®* wordmark and its logos are the registered trademarks and property of Bluetooth SIG, Inc. Any use of this wordmark/these logos by Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems is under license.
- ▶ Please note that certain State or local laws may require that class III eBikes must be equipped with a functioning speedometer that displays speed in miles per hour. Riders must be aware of any and all applicable rules and regulations related to the operation or use of class III eBikes in any applicable jurisdictions before operating or otherwise using this product.

Safety Warnings for the Battery inside the ConnectModule

- ▶ **Charge the ConnectModule in temperatures above +32 degrees F (0 degrees C) and below +104 degrees F (40 degrees C). Store ConnectModule in locations where temperatures will not exceed 104 degrees F (40 degrees C).** This is important to prevent serious damage to the battery in the ConnectModule.
- ▶ **Do not expose ConnectModule to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 212 °F (100 °C) may cause explosion.
- ▶ **Never submerge ConnectModule in fluid of any kind or allow fluid to enter them.** Corrosive or conductive fluid (such as seawater or industrial chemical or bleach containing products, etc.) can

cause short circuit which may result in fire, personal injury and property damage.

- **Battery leakage may occur under extreme usage or temperature conditions. Avoid contact with skin and eyes.** The battery liquid is caustic and could cause chemical burns to tissues. If liquid comes in contact with skin, wash quickly with soap and water. If the liquid contacts your eyes, immediately flush eyes with water for a minimum of 15 minutes and seek medical attention.

- **Do not disassemble ConnectModule.** No user serviceable part inside. Incorrect reassembly or damage may result in fire or explosion.

NOTICE: This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device must not cause harmful interference, and
2. this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTICE: Changes or modifications made to this equipment not expressly approved by the Robert Bosch GmbH may void the FCC authorization to operate this equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.

- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Radiofrequency radiation exposure Information:

The device complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment has been tested for compliance with SAR limits, the highest reported SAR value is 0.662 W/kg for Body-worn at 0 mm separation, and 0.371 W/kg for extremity at 0 mm separation.

ISED Notice (Canada)

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. this device may not cause interference, and
2. this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This equipment has been tested for compliance with SAR limits, the highest reported SAR value is 0.662 W/kg for Body-worn at 0 mm separation, and 0.371 W/kg for extremity at 0 mm separation.

Product description and specifications

Intended Use

The ConnectModule is to be used in conjunction with an eBike from the system generation **the smart system**. This is particularly applicable for tracking eBikes in the event of a theft and for remote communication with the eBike.

The ConnectModule can be used with the related features from the **eBike Flow** app. Consequently, to use

ConnectModule, you must have a smartphone on which the **eBike Flow** app is downloaded and installed.



Depending on the operating system of the smartphone, the **eBike Flow** app can be downloaded free of charge from the Apple App Store or Google Play Store.

Scan the code with your smartphone to download the **eBike Flow** app.

Technical Data

ConnectModule		
Product code		BCM3101
Internal battery	V mAh	4.35 550
Frequency band LTE Cat-M1	MHz	B2 (1900 MHz) B4 (1700 MHz) B5 (850 MHz) B12 (700 MHz) B13 (700 MHz)
Transmission power	dBm	21
<i>Bluetooth®</i> Low Energy 5.3		
– Frequency	MHz	2402–2480
– Transmission power	mW	6.31
Weight, approx.	lbs g	0.1 40
Operating temperature	°F °C	+23 to +104 –5 to +40
Storage temperature	°F °C	+50 to +104 +10 to +40
Protection rating		IP55

Operation

The ConnectModule requires a working GPS and cellular data connection in order to function.

The ConnectModule has motion sensors, a global positioning system, and cellular communications. This means the ConnectModule can identify movements of the eBike, determine the current position of the eBike, and generate a local alarm.

In this instance, a BLE beacon (radio transmitter for transmitting signals using *Bluetooth*® Low Energy) is automatically activated. This makes it possible to locate the eBike more precisely at close range.

Positions and movement data are displayed in the registered account in the **eBike Flow** app.

The ConnectModule thereby also facilitates services, such as **<eBike Alarm>**, which is provided upon subscribing to **Flow+ subscription**. You can also follow the charging process of your eBike battery via the **<Current charge level>** feature in the **eBike Flow** app. Fees may be payable for this.

► **The eBike battery must not be left unattended while charging, especially overnight.** Once the battery is fully charged, disconnect the eBike battery from the charger and the charger from the mains.

Further information about the **Flow+ subscription**, as well as details about the individual services and costs, can be found in the **eBike Flow** app or in the Bosch eBike Help Center.

Start-up

As soon as a ConnectModule is installed in an eBike, it can be activated once the **Flow+ subscription** subscription is confirmed.

Services such as **<eBike Alarm>** can be activated and used via the **eBike Flow** app.

The ConnectModule services can be deactivated at any time via the **eBike Flow** app and activated again when **Flow+ subscription** is running.

There is no means of deactivating the ConnectModule itself.

Switching on/off

The ConnectModule does not have to be switched on or off separately.

As long as the ConnectModule is supplied with voltage and the relevant services are activated, it sends data to the registered account for the eBike.

The ConnectModule has an internal battery so that it can provide services independently of the eBike battery. The internal battery's state of charge can be viewed via the **eBike Flow** app. When the internal battery's state of charge is low, the pauses between signal transmissions become longer: both in terms of the GPS and the BLE beacon. If the state of charge continues to fall, a sufficiently charged eBike battery should be inserted. When doing this, there should be no chargers connected to the eBike.

Switching On Whilst eBike Alarm is Active

If you move your eBike while the **<eBike Alarm>** is active, the alarm will not go off, provided the predefined digital key (smartphone or the **Kiox 300/Kiox 500** display) is present.

To set off on your eBike, press the on/off button on the operating unit.

For eBikes with assistance up to **28 mph (45 km/h)**, you also need to actively select a mode after turning it on.

Maintenance and Service

Maintenance and Cleaning

The ConnectModule is fitted with an internal, replaceable battery. Please make sure you have the battery replaced by a service center. In the event of damage or failure, contact a service center directly.

If services are not functioning despite being activated, contact the specialist dealer directly, from whom you purchased the ConnectModule.

Note: If you are handing in your eBike to a service center for maintenance, it is recommended that you deactivate **<Lock & Alarm>**.

After-sales service and advice on using products

If you have any questions about the eBike and its components, contact a service center.

For contact details of service centers, please visit www.bosch-ebike.com.

More information



More information and videos about the eBike components and their functions can be found in the Bosch eBike Help Center.

Transport

Whenever you transport your eBike (e.g. in a car trailer, on a train or plane, etc.), we recommend deactivating all the individual services or activating the

<Transport mode>. This will then deactivate any communication from the ConnectModule. This will prevent alarms being falsely triggered.

Recycling Program



The individual eBike components as well as accessories and packaging should be recycled in an environmentally friendly manner.

Do not dispose of eBikes and their components with household waste.



You may recycle your Bosch battery pack by calling 1.800.822.8837.

Table des matières

Introduction	2
À propos des avertissements.....	2
Avertissements généraux.....	2
Utilisez votre notice d'utilisation	3
Utilisation de votre système de motorisation Bosch	4
Consignes de sécurité	4
Description des prestations et du produit.....	7
Fonctionnement	8
Entretien et service après-vente	9
Nettoyage et entretien	9
Service après-vente et conseil utilisateurs	9
Informations complémentaires	9
Transport	9
Programme de recyclage	9

Introduction

À propos des avertissements

Cette notice contient de nombreuses mentions de danger de type **DANGER**, **AVERTISSEMENT** et **ATTENTION** destinées à attirer l'attention sur les conséquences d'erreurs, dans le but d'utiliser, d'assembler, d'entretenir, de conserver et d'éliminer dans les règles et en toute sécurité les VAE équipés de composants Bosch.

- Le symbole de sécurité et le mot **DANGER** signalent une situation à risque élevé, qui entraîne inévitablement des blessures graves, voire la mort, si elle n'est pas évitée.

- Le symbole de sécurité et le mot **AVERTISSEMENT** signalent une situation à risque élevé, pouvant entraîner des blessures graves, voire la mort, si elle n'est pas évitée.
- Le symbole de sécurité et le mot **ATTENTION** signalent une situation à risque modéré pouvant entraîner des blessures légères ou modérées si elle n'est pas évitée.

Avertissements généraux



Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Le fait de ne pas respecter les avertissements et les instructions peut entraîner des blessures graves ou mortelles.

Conservez tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Le terme **batterie VAE** utilisé dans cette notice désigne toutes les batteries VAE Bosch d'origine de la génération **le système intelligent**.

- **Lisez TOUS les manuels et TOUTES les notices jointes avant d'utiliser votre VAE pour la première fois.** Votre système d'entraînement Bosch est livré avec d'autres manuels et documents fournis par le fabricant du vélo et des autres éléments. Ne pas lire ou ne pas comprendre les informations de sécurité peut entraîner des blessures graves ou mortelles.

AVERTISSEMENT

- **Cette notice contient d'importantes informations sur la sécurité, les performances et l'entre-**

tien. Veuillez la lire avant d'utiliser votre vélo pour la première fois, et la conserver pour référence ultérieure. Vous pouvez également retrouver cette notice en ligne à l'adresse www.bosch-ebike.com.

- **Cette notice est destinée à être lue conjointement avec le manuel utilisateur séparé fourni avec votre VAE.** Assurez-vous de lire tous les documents fournis y compris les étiquettes apposées sur le produit avant la première utilisation.
- **Assumez la responsabilité de votre propre SÉCURITÉ.** En cas de question ou d'incompréhension, contactez votre revendeur ou le fabricant du vélo ou de l'élément.
- **Certains accessoires du VAE peuvent présenter un risque d'étouffement pour les petits enfants.** Conservez ces accessoires hors de portée des enfants.

ATTENTION

- **La motorisation Bosch alourdit votre vélo. Vous n'avez peut-être pas l'habitude de le soulever.** Évitez de vous blesser en utilisant des techniques de levage appropriées.

Utilisez votre notice d'utilisation

Nous nous réservons le droit d'apporter à tout moment des modifications au logiciel pour corriger des erreurs ou pour modifier les fonctionnalités décrites dans la présente notice.

Graphiques

Le VAE illustré dans cette notice peut être légèrement différent de votre VAE, mais il est suffisamment similaire pour vous permettre de comprendre nos instructions.

Les côtés DROIT et GAUCHE sont déterminés en se plaçant en situation, dans le sens de la marche du VAE. Lorsqu'une ligne en pointillé (-----) apparaît, l'élément auquel il est fait référence n'est pas visible.

Utilisation de votre système de motorisation Bosch

Consignes de sécurité



Lisez attentivement toutes les instructions et consignes de sécurité. Le non-respect des instructions et consignes de sécurité peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou entraîner de graves blessures.

Conservez tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

- **Lisez et respectez les consignes de sécurité et les instructions de toutes les notices d'utilisation des composants VAE, ainsi que la notice d'utilisation de votre VAE.**
- **Ne confiez le montage et les réparations du ConnectModule qu'à un atelier spécialisé dans les VAE.** Des connaissances spéciales sont requises. Le ConnectModule et le VAE ne répond aux exigences de la législation qu'en cas de montage correct.
- **Le ConnectModule est doté d'une interface radio. Observez pour cette raison les restrictions d'utilisation locales en vigueur, par ex. dans les avions ou les hôpitaux.** Observez aussi les remarques ci-après (voir « Transport », Page Français – 9).
- **Attention batterie au lithium !** Ne stockez pas les batteries dans un environnement avec des températures extrêmement élevées ou une pression d'air extrêmement basse pour exclure tout risque d'explosion ou de fuite de liquides ou gaz inflammables. Ne jetez pas une batterie Lithium-Ion usagée avec les ordures ménagères ou dans un conteneur à déchets public. Les batteries jetées avec les ordures ménagères risquent de subir des dommages pouvant provoquer un incendie, des blessures graves voir mortelles, des dégâts matériels ou une pollution de l'environnement. Apportez les batteries usagées dans un centre de recyclage agréé ou dans

un point de collecte local de déchets domestiques dangereux.

- **Attention !** L'utilisation du ConnectModule avec *Bluetooth®* et/ou la téléphonie mobile peut entraîner des interférences avec d'autres appareils et installations, avions et appareils médicaux (p. ex., stimulateurs cardiaques, appareils auditifs). Par ailleurs, les risques pour les personnes et les animaux se trouvant à proximité directe ne peuvent être exclus. N'utilisez pas le ConnectModule avec *Bluetooth®* à proximité d'appareils médicaux, de stations-service, d'installations chimiques, de zones présentant un risque d'explosion et de zones de dynamitage. N'utilisez pas le ConnectModule avec *Bluetooth®* dans des avions. Évitez une utilisation prolongée très près du corps.
- Le nom de marque *Bluetooth®* et le logo associé sont des marques déposées de la Bluetooth SIG, Inc. Toute utilisation de cette marque/de ce logo par la société Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems s'effectue sous licence.
- Veuillez noter que certaines lois nationales ou locales peuvent exiger que les VAE de classe III soient équipés d'un indicateur de vitesse en état de marche qui affiche la vitesse en kilomètres par heure. Avant toute mise en fonctionnement ou utilisation du produit, les cyclistes doivent connaître et observer toutes les règles et réglementations applicables relatives au fonctionnement ou à l'utilisation des VAE de classe III déterminées par la juridiction concernée.

Consignes de sécurité pour l'accu intégré au ConnectModule

- **Rechargez le ConnectModule à des températures supérieures à +32 °F (0 °C) et inférieures à +104 °F (40 °C). Rangez et conservez le ConnectModule dans des endroits où la température n'excède pas 104 °F (40 °C).** Cela est important pour prévenir tout endommagement de l'accu du ConnectModule.
- **N'exposez pas le ConnectModule à une source de chaleur ou à des températures excessives.** L'exposition à une source de chaleur (p. ex. flamme nue) ou à des températures supérieures à 212 °F (100 °C) risque de provoquer une explosion.
- **Ne plongez jamais le ConnectModule dans un liquide quel qu'il soit et évitez à tout prix toute pénétration de liquide à l'intérieur.** Les liquides corrosifs ou conducteurs (eau de mer, produits chimiques, produits désinfectants type eau de Javel, etc.) peuvent provoquer des courts-circuits susceptibles de déclencher un incendie, causer des blessures ou entraîner des dommages matériels.
- **Dans des conditions d'utilisation ou à des températures extrêmes, l'accu risque de fuir. Évitez tout contact avec la peau et les yeux.** L'électrolyte de l'accu est caustique et risque de brûler la peau et les tissus. En cas de contact avec la peau, rincez abondamment avec de l'eau et du savon. En cas de contact avec les yeux, rincez immédiatement avec de l'eau pendant au moins 15 minutes et demandez une assistance médicale.
- **Ne démontez pas le ConnectModule.** Il ne comporte aucune pièce réparable ou remplaçable par l'utilisateur. Un remontage incorrect peut provoquer un incendie ou une explosion.

REMARQUE : Cet appareil est conforme à la partie 15 du règlement de la FCC. L'utilisation est autorisée sous réserve des deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
2. l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le

brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

REMARQUE : Tous les changements et toutes les modifications apportés à cet équipement qui ne sont pas approuvés de façon explicite par Robert Bosch GmbH risquent d'annuler l'autorisation FCC d'utilisation de cet équipement.

REMARQUE : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites applicables aux appareils numériques de classe B, selon la section 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une zone résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence qui, en cas d'installation et d'utilisation non conforme aux instructions, peut provoquer des interférences susceptibles de perturber les communications radio. Toutefois, rien ne garantit l'absence d'interférences dans une installation particulière. Si cet appareil produit des interférences perturbant la réception des programmes radio ou télévision (peut être mis en évidence en éteignant et rallumant l'appareil), il est conseillé à l'utilisateur d'essayer de réduire ces interférences en prenant l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Modifier l'orientation ou l'emplacement de l'antenne réceptrice.
- Éloigner l'appareil du récepteur.
- Connecter l'appareil à une prise différente de celle dans laquelle est branché le récepteur.
- Demander conseil au fournisseur ou à un technicien spécialisé en radio/télévision.

Information sur l'exposition aux rayonnements radiofréquence :

Le dispositif est conforme aux limites d'exposition aux radiations de la FCC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement a été testé quant à sa conformité aux limites DAS. La valeur DAS maximale enregistrée est 0,662 W/kg pour le DAS corps (à 0 mm de distance) et 0,371 W/kg pour le DAS extrémité (à 0 mm de distance).

Remarques ISDE (Canada)

Cet appareil contient un/des émetteur(s)/récepteur(s) exempt(s) de licence conforme(s) aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux équipements exempts de licence. L'utilisation est autorisée sous réserve des deux conditions suivantes :

1. l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
2. l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet équipement a été testé quant à sa conformité aux limites DAS. La valeur DAS maximale enregistrée est 0,662 W/kg pour le DAS corps (à 0 mm de distance) et 0,371 W/kg pour le DAS extrémité (à 0 mm de distance).

Description des prestations et du produit

Utilisation conforme

Le ConnectModule doit être utilisé en association avec un VAE de la génération **le système intelligent**. Il s'applique en particulier au suivi des VAE en cas de vol et pour la communication à distance avec le VAE. Le ConnectModule peut être utilisé avec les fonctionnalités correspondantes de l'application **eBike Flow**.

Il est donc nécessaire d'utiliser un Smartphone sur lequel l'application **eBike Flow** a été téléchargée et installée.



L'application **eBike Flow** peut être téléchargée gratuitement dans l'App Store d'Apple ou le Google Play Store.

Pour télécharger l'application **eBike Flow**, scannez le code avec votre smartphone.

Caractéristiques techniques

		ConnectModule
Code produit		BCM3101
Batterie interne	V mAh	4,35 550
Bande de fréquences LTE Cat-M1	MHz	B2 (1900 MHz) B4 (1700 MHz) B5 (850 MHz) B12 (700 MHz) B13 (700 MHz)
Puissance de transmission	dBm	21
<i>Bluetooth® Low Energy 5.3</i>		
– Fréquence	MHz	2 402–2 480
– Puissance de transmission	mW	6,31
Poids, env.	lbs g	0,1 40
Température de fonctionnement	°F °C	+23 ... +104 –5 ... +40
Température de stockage	°F °C	+50 ... +104 +10 ... +40
Indice de protection		IP55

Fonctionnement

Pour pouvoir fonctionner, le ConnectModule a besoin d'une connexion GPS et d'une connexion de données mobile.

Le ConnectModule dispose de capteurs de mouvement, d'un système de détermination de position et d'une interface de téléphonie mobile. Le ConnectModule peut ainsi identifier les mouvements du VAE, déterminer sa position actuelle et déclencher une alarme locale.

Dans ce cas, une balise BLE (émetteur radio pour la transmission de signaux à l'aide de *Bluetooth®* Low Energy) s'active automatiquement. Cela permet de localiser plus précisément le VAE à proximité.

Les données de position et de déplacement sont visibles dans le compte qui est enregistré dans l'application **eBike Flow**.

Le ConnectModule permet ainsi d'utiliser d'autres services (p.ex. **<eBike Alarm>**) tous activables après souscription de l'**abonnement Flow+**. Vous pouvez suivre la progression de la charge de la batterie via la fonction **<Niveau de charge actuel>** de l'application **eBike Flow**. L'utilisation de ces services peut occasionner des frais.

- **Ne laissez pas la batterie de votre VAE sans surveillance pendant sa charge, surtout la nuit.** Une fois que la batterie est complètement rechargée, déconnectez la batterie du chargeur et le chargeur de l'alimentation secteur.

Vous trouverez de plus amples informations sur l'**abonnement Flow+**, des détails sur les différents services et les coûts dans l'application **eBike Flow** ou dans le Bosch eBike Help Center.

Mise en marche

Quand un VAE intègre un ConnectModule, ce dernier peut être activé après souscription de l'**abonnement Flow+**.

Les services tels que **<eBike Alarm>** sont activables et utilisables dans l'application **eBike Flow**.

Les services du ConnectModule peuvent être désactivés à tout moment via l'application **eBike Flow** et réactivés pendant la durée de l'**abonnement Flow+**.

Il n'est pas prévu de désactiver le ConnectModule lui-même.

Mise en marche/arrêt

Le ConnectModule n'a pas besoin d'être activé ou désactivé séparément.

Tant que le ConnectModule est alimenté en tension et que les services associés sont activés, il envoie des données sur le compte enregistré du VAE.

Le ConnectModule dispose d'une batterie interne permettant d'utiliser les services indépendamment de la batterie du VAE. L'utilisateur peut voir dans l'application **eBike Flow** l'état de charge de la batterie interne. Lorsque le niveau de charge de la batterie interne est faible, les intervalles entre les transmissions de signaux s'allongent, tant pour le système de positionnement global (GPS) que pour la balise BLE. Quand le niveau de charge devient critique, insérez dans le VAE une batterie suffisamment chargée. Ne raccordez alors aucun chargeur au VAE.

Mise en marche quand l'eBike Alarm est activée

Si vous bougez votre VAE alors que l'**<eBike Alarm>** est activée, l'alarme ne se déclenche pas en présence de la clé numérique (Smartphone ou écran **Kiox 300/Kiox 500**) définie antérieurement.

Pour pouvoir rouler avec le VAE, actionnez la touche Marche/Arrêt de la commande déportée.

Sur un VAE avec une assistance jusqu'à **28 mph (45 km/h)**, après la mise en marche, vous devez également activer un mode.

Entretien et service après-vente

Nettoyage et entretien

Le ConnectModule est équipé d'une batterie interne remplaçable. Faites remplacer la batterie exclusivement par un atelier spécialisé. S'il devait subir un dommage ou tomber en panne, adressez-vous directement à votre atelier vélos.

Au cas où des services ne fonctionnent pas bien qu'ils soient activés, adressez-vous directement au revendeur

spécialisé dans lequel vous avez acheté le ConnectModule.

Remarque : Avant de vous rendre dans un atelier spécialisé dans les VAE pour effectuer une révision ou une maintenance, désactivez la fonction **<Lock & Alarm>**.

Service après-vente et conseil utilisateurs

Pour toutes les questions concernant votre VAE et ses éléments, adressez-vous à un atelier spécialisé dans l'entretien et la réparation de VAE.

Vous trouverez les données de contact des ateliers spécialisés dans l'entretien et la réparation de VAE sur le site internet www.bosch-ebike.com.

Informations complémentaires



Vous trouverez de plus amples informations et des vidéos sur les composants du

VAE ainsi que leurs fonctions dans le Bosch eBike Help Center.

Transport

Avant tout transport de votre VAE (dans une remorque, par train, en avion, etc.), nous recommandons vivement de désactiver tous les services ou

d'activer la fonction **<Mode de transport>**. Toute communication du ConnectModule est ainsi désactivée. Vous excluez ainsi tout risque de fausses alertes.

Programme de recyclage



Rapportez les composants du VAE ainsi que les accessoires et emballages dans un centre de recyclage respectueux de l'environnement.

Ne jetez pas les VAE et leurs éléments constitutifs dans les ordures ménagères !



Pour recycler votre batterie Bosch, appelez le 1.800.822.8837.

Índice

Introducción	2
Acerca de las advertencias	2
Advertencias generales	2
Utilización de sus Instrucciones de servicio	3
Operación de su sistema de transmisión Bosch.....	4
Indicaciones de seguridad.....	4
Descripción del producto y servicio	7
Operación	8
Mantenimiento y servicio.....	9
Mantenimiento y limpieza	9
Servicio técnico y atención al cliente	9
Informaciones adicionales	9
Transporte.....	9
Programa de reciclaje.....	9

Introducción

Acerca de las advertencias

Este manual contiene muchos **PELIGROS**, **ADVERTENCIAS**, y **PRECAUCIONES** sobre las consecuencias de una falta de uso, montaje, mantenimiento, almacenamiento, inspección y eliminación de una eBike equipada por Bosch de modo seguro.

- La combinación del símbolo de alerta de seguridad y la palabra **PELIGRO** indica una situación peligrosa que, si no se evita, ocasionará la muerte o lesiones graves.

- La combinación del símbolo de alerta de seguridad y la palabra **ADVERTENCIA** indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.
- La combinación del símbolo de alerta de seguridad y la palabra **PRECAUCIÓN** indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría ocasionar lesiones leves o moderadas.

Advertencias generales



Lea íntegramente todas las indicaciones de seguridad e instrucciones. No seguir las advertencias e instrucciones siguientes puede provocar la muerte o lesiones graves.

Guarde todas las indicaciones de seguridad e instrucciones para posibles consultas futuras.

El término **Acumulador para eBike** utilizado en estas instrucciones de servicio se refiere a todos los acumuladores originales para eBike de Bosch de la generación del sistema **the smart system** (el smart system).

- **Lea TODOS los manuales incluidos antes de montar en la bicicleta por primera vez.** Su sistema de accionamiento de Bosch incluye manuales y documentación adicionales proporcionados por el fabricante de la bicicleta y de otros componentes. No leer o desconocer la información de seguridad puede provocar la muerte o lesiones graves.

⚠ ADVERTENCIA

- **Este manual contiene información importante de seguridad, rendimiento y mantenimiento.** Léalo antes de usar su nueva bicicleta y guárdelo a modo de referencia. Puede encontrar el manual también en línea en www.bosch-ebike.com.

- **Este manual está previsto para su lectura junto con el manual de usuario aparte que venía con su bicicleta.** Antes de usar la bici por primera vez, asegúrese de leer toda la documentación facilitada, incluidas las etiquetas que lleva el producto.
- **Por su propia SEGURIDAD, sea responsable.** Si tiene dudas o no entiende algo, consúltelo con su distribuidor o con el fabricante de la bicicleta o del componente.
- **Algunos accesorios de la eBike pueden suponer un peligro de atragantamiento para los niños pequeños.** Mantenga esos accesorios alejados de los niños.

⚠ PRECAUCIÓN

- **El sistema de accionamiento de Bosch incrementa el peso de su bicicleta, que puede que no esté acostumbrado a levantar.** Evite las lesiones; utilice técnicas de elevación adecuadas.

Utilización de sus Instrucciones de servicio

Además de las funciones aquí representadas, puede ser que se introduzcan en cualquier momento modificaciones de software para la eliminación de errores y modificaciones de funciones.

Gráficos

La bicicleta que se muestra en este manual puede diferir ligeramente de la suya; no obstante, las similitudes son suficientes para ayudarle a entender nuestras instrucciones.

Los lados DERECHO e IZQUIERDO se indican mirando en el sentido que la bicicleta tendrá al circular hacia delante. Si ve una línea discontinua (-----), el elemento al que se refiere está oculto a la vista.

Operación de su sistema de transmisión Bosch

Indicaciones de seguridad



Lea íntegramente estas indicaciones de seguridad e instrucciones.

Las faltas de observación de las indicaciones de seguridad y de las instrucciones pueden causar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

Guarde todas las indicaciones de seguridad e instrucciones para posibles consultas futuras.

- ▶ **Lea y siga todas las indicaciones de seguridad e instrucciones de todos las instrucciones de servicio de los componentes de la eBike, así como las instrucciones de servicio de su eBike.**
- ▶ **El montaje y todas las reparaciones del ConnectModule deben ser realizadas exclusivamente por un taller especializado.** Esto requiere conocimientos especiales. El ConnectModule o la eBike sólo pueden funcionar conforme a la ley si están instalados correctamente.
- ▶ **El ConnectModule está equipado con una interfaz de radio. Por lo tanto, pueden producirse restricciones operativas locales, p. ej. en aviones u hospitales.** Observe también las indicaciones que figuran más adelante (ver "Transporte", Página Español – 9).
- ▶ **¡Precaución: batería de litio!** No almacenes baterías en un entorno con temperaturas extremadamente altas o con una presión del aire extremadamente baja; la batería podría explotar o dejar escapar líquidos o gases inflamables. No deseches la batería en la basura doméstica o en un contenedor de basura público. Las baterías que entran en el flujo normal de residuos pueden dañarse y provocar un incendio con resultado de lesiones graves, muerte, daños materiales y contaminación ambiental. Recicla la batería en un centro de reciclaje autorizado o llévalas al punto limpio local para desechos peligrosos domésticos.
- ▶ **¡Cuidado!** En el uso del ConnectModule con *Bluetooth®* y/o telefonía móvil pueden presentarse

anomalías en otros aparatos y equipos, en aviones y en aparatos médicos (p. ej. marcapasos, audífonos, etc.). Tampoco puede descartarse por completo el riesgo de daños en personas y animales que se encuentren en un perímetro cercano. No utilice el ConnectModule con *Bluetooth®* cerca de aparatos médicos, gasolineras, instalaciones químicas, zonas con riesgo de explosión ni en zonas con atmósfera potencialmente explosiva. No utilice el ConnectModule con *Bluetooth®* en aviones. Evite el uso prolongado de este módulo en contacto directo con el cuerpo.

- ▶ La marca denominativa *Bluetooth®* como también los logotipos son marcas registradas y propiedad de Bluetooth SIG, Inc. Cualquier uso de esta marca denominativa/figurativa por parte de Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems se realiza bajo licencia.
- ▶ Por favor, tenga en cuenta que algunas leyes estatales o locales pueden exigir que las bicicletas eléctricas (eBikes) de clase III estén equipadas con un velocímetro que indique la velocidad en millas por hora. Los ciclistas deben conocer y seguir todas las normas y reglamentos aplicables relacionados con el funcionamiento o el uso de las eBikes de clase III en cualquier jurisdicción antes de operar o utilizar este producto.

Instrucciones de seguridad para la batería dentro del ConnectModule

- **Carga el ConnectModule a temperaturas superiores a +32 grados F (0 grados C) e inferiores a +104 grados F (40 grados C). Guarda el ConnectModule en lugares donde la temperatura no exceda los 104 grados F (40 grados C).** Esto es importante para prevenir serios daños a la batería del ConnectModule.
- **No expongas el ConnectModule al fuego o a una temperatura excesiva.** La exposición al fuego o a temperaturas superiores a los 212 °F (100 °C) puede causar una explosión.
- **Nunca sumerjas el ConnectModule en ningún tipo de fluido ni permitas que penetre en él.** Los fluidos corrosivos o conductores (como el agua de mar o los productos químicos industriales o que contienen lejía, etc.) pueden causar un cortocircuito que puede provocar incendios, lesiones personales y daños materiales.
- **La fuga de la batería puede ocurrir bajo condiciones extremas de uso o temperatura. Evite el contacto con la piel y los ojos.** El líquido de la batería es cáustico y podría causar quemaduras químicas a los tejidos. Si el líquido entra en contacto con la piel, debe lavarse rápidamente con agua y jabón. Si el líquido entra en contacto con los ojos, lávelos inmediatamente con agua durante un mínimo de 15 minutos y busque atención médica.
- **No desmontes el ConnectModule.** No hay ninguna pieza utilizable por el usuario en el interior. El ensamblaje incorrecto o los daños pueden provocar un incendio o una explosión.

INDICACIÓN: Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. Este dispositivo no debe causar interferencias dañinas, y
2. este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que se reciba, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

INDICACIÓN: Los cambios o modificaciones realizados en este equipo no aprobados expresamente por Robert Bosch GmbH pueden anular la autorización de la FCC para operar este equipo.

NOTA: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de una de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Diríjase al distribuidor o a un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

Información de exposición a la radiación de radiofrecuencia:

El dispositivo cumple con los límites de exposición a la radiación de FCC establecidos para un entorno no controlado. Este equipo ha sido sometido a pruebas para comprobar el cumplimiento de los límites de SAR; el valor más alto reportado de SAR es de 0,662 W/kg para el cuerpo a 0 mm de separación y 0,371 W/kg para las extremidades a 0 mm de separación.

Nota de ISED (Canadá)

Este dispositivo contiene un(varios) transmisor(es)/receptor(es) exento(s) de licencia que cumple(n) con RSS(s) exento(s) de licencia del Ministerio de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. La utilización está sujeta a las dos condiciones siguientes:

1. este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales, y
2. este dispositivo debe admitir cualquier interferencia, incluyendo las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Este equipo ha sido sometido a pruebas para comprobar el cumplimiento de los límites de SAR; el valor más alto reportado de SAR es de 0,662 W/kg para el cuerpo a 0 mm de separación y 0,371 W/kg para las extremidades a 0 mm de separación.

Descripción del producto y servicio

Utilización reglamentaria

El ConnectModule se debe utilizar en combinación con una eBike de la generación de sistemas **the smart system (el smart system)**. Esto vale especialmente para el seguimiento de eBikes en caso de robo, así como para la comunicación remota con la eBike. El ConnectModule solo puede utilizarse con las funciones correspondientes de la aplicación **eBike Flow**. Por lo tanto, se requiere un teléfono inteligente en el

que se descargue e instale la aplicación **eBike Flow** para su uso.



Dependiendo del sistema operativo del teléfono inteligente, la aplicación **eBike Flow** puede descargarse gratuitamente desde Apple App Store o Google Play Store.

Escanee el código con su smartphone para descargar la aplicación **eBike Flow**.

Datos técnicos

ConnectModule		
Código de producto		BCM3101
Batería interna	V mAh	4,35 550
Banda de frecuencia LTE Cat-M1	MHz	B2 (1900 MHz) B4 (1700 MHz) B5 (850 MHz) B12 (700 MHz) B13 (700 MHz)
Potencia de emisión	dBm	21
<i>Bluetooth® Low Energy 5.3</i>		
– Frecuencia	MHz	2402–2480
– Potencia de emisión	mW	6,31
Peso, aprox.	lbs g	0,1 40
Temperatura de funcionamiento	°F °C	+23 ... +104 –5 ... +40
Temperatura de almacenamiento	°F °C	+50 ... +104 +10 ... +40
Grado de protección		IP55

Operación

La funcionalidad del ConnectModule requiere un GPS y una conexión de teléfono móvil en funcionamiento. El ConnectModule dispone de sensores de movimiento, un sistema global de detección de la posición y un servicio radiotelefónico móvil. Esto permite al ConnectModule identificar movimientos de la eBike, determinar la posición actual de la eBike y generar una alarma local.

En este caso, se activa automáticamente un BLE Beacon (transmisor de radio para la transmisión de señales mediante *Bluetooth®* Low Energy). Esto permite localizar con mayor precisión la eBike en entornos cercanos.

Los datos de posición y movimiento se indican en la cuenta registrada en la aplicación **eBike Flow**.

El ConnectModule permite así ofrecer otros servicios, como p.ej. **<eBike Alarm>**, que se ponen a disposición tras el cierre del **suscripción a Flow+**. Además, puede seguir el proceso de carga del acumulador de su eBike mediante la función **<Estado de carga actual>** de la aplicación **eBike Flow**. Esto puede generar gastos.

► **La batería de la eBike no debe dejarse sin vigilancia mientras se carga, especialmente de noche.** Una vez que la batería está completamente cargada, desconéctala del cargador y el cargador de la red.

Informaciones adicionales del **suscripción a Flow+**, detalles sobre cada uno de los servicios y costes los encuentra en la aplicación **eBike Flow** o en el Bosch eBike Help Center.

Puesta en marcha

Tan pronto como se haya instalado un ConnectModule en una eBike, se puede activar tras el cierre del **suscripción a Flow+**.

Los servicios como p.ej. **<eBike Alarm>** pueden activarse y utilizarse a través de la aplicación **eBike Flow**.

Los servicios del ConnectModule pueden desactivarse en cualquier momento a través de la aplicación

eBike Flow y activarse con un **suscripción a Flow+** vigente.

Una desactivación del propio ConnectModule no se ha previsto.

Conexión/desconexión

El ConnectModule no se tiene que conectar o desconectar por separado.

Mientras el ConnectModule se alimenta con tensión y los servicios correspondientes están activados, este envía datos a la cuenta registrada de la eBike.

El ConnectModule dispone de un acumulador interno para poder prestar los servicios independientemente del acumulador de la eBike. El estado de carga del acumulador interno se puede ver a través de la aplicación **eBike Flow**. Con un estado de carga bajo del acumulador interno, las pausas entre las transmisiones de señales se alargan; tanto en lo que respecta al GPS como al BLE Beacon. Si el estado de carga sigue descendiendo, deberá utilizarse un acumulador de eBike suficientemente cargado. En ello, no debe conectarse ningún cargador a la eBike.

Encendido con la eBike Alarm activada

Si mueve su eBike mientras está activada **<eBike Alarm>**, la alarma no se activa siempre que esté disponible la llave digital previamente definida (teléfono inteligente o display **Kiox 300/Kiox 500**).

Para empezar a utilizar la eBike, pulse la tecla de conexión/desconexión de su unidad de mando.

Para una eBike con una asistencia de hasta **28 mph (45 km/h)**, también deberá seleccionar activamente un modo tras el encendido.

Mantenimiento y servicio

Mantenimiento y limpieza

El ConnectModule está equipado con un acumulador interno intercambiable. Deje que solo un taller especializado cambie el acumulador. En caso de daños o fallos, póngase en contacto directamente con un taller especializado.

Si no funcionan servicios aunque están activados, póngase en contacto directamente con el distribuidor de bicicletas al que le compró el ConnectModule.

Indicación: En caso de llevar la eBike a un taller especializado para su mantenimiento, se recomienda desactivar temporalmente **<Lock & Alarm>**.

Servicio técnico y atención al cliente

En caso de cualquier consulta sobre la eBike y sus componentes, diríjase a un taller especializado.

Los detalles de contacto de los talleres especializados se pueden encontrar en el sitio web www.bosch-ebike.com.

Informaciones adicionales



Informaciones adicionales y vídeos sobre los componentes de la eBike y sus funcio-

nes se encuentran en el Bosch eBike Help Center.

Transporte

Tan pronto como transporte su eBike (p. ej. en un remolque de coche, tren, avión, etc.), le recomendamos que desactive todos los servicios individuales o

que active la función **<Modo de transporte>**. De este modo se desactivan todas las comunicaciones del ConnectModule. Así evita las falsas alarmas.

Programa de reciclaje



Los componentes individuales de la eBike, así como los accesorios y los embalajes, deberán someterse a un proceso de recuperación que respete el medio ambiente. ¡No arroje eBikes y sus componentes a la basura!



Puede reciclar su paquete de baterías de Bosch llamando al 1.800.822.8837.